

Ce plaisir d'écrire... (1)

Décharge 189

Claire CURSOUX

Philippe LABAUNE

Luce GUILBAUD

Roger LAHU

Guillaume MÉTAYER

Jean-François DUBOIS

Eva-Maria BERG

Lambert SCHLECHTER

Revue trimestrielle de poésie

<https://www.dechargelarevue.com/Decharge-no-189.html>



Mars

Décharge n° 189

- La revue papier -

Date de mise en ligne : vendredi 5 mars 2021

Copyright © Décharge - Tous droits réservés

Décharge n° 189

Couverture : Luce GUILBAUD

Luce GUILBAUD, le dossier :

Ce qui nous travaille (Florence Saint-Roch)

Luce Guilbaud : *Outre vent*

Critiques (Jacmo, Claude Vercey, Luce Guilbaud)

Voix nouvelle : **Claire CURSOUX**

Petite courtoisie de la mémoire (Louis Dubost)

Jean-François DUBOIS : *Suite alsacienne*

Lambert SCHLECHTER : *Nouveaux Neuvains*

Chronique du Furet : **La poésie d'Antoine Emaz** (Jean-Ch. Ribeyre)

Des voix venues d'ailleurs (Y-J Bouin) : **Eva-Maria BERG**

Il y a poésie (Mathias Lair)

Parler avec nos poèmes (James Sacré)

Jacques Morin : Feuilletons 2

Pour mémoire (Jean-Louis Jacquier-Roux)

Guillaume MÉTAYER : *Mains positives*

Phare dans la nuit (Georges Cathalo) : **Petra**

Les Ruminations (Claude Vercey) : **Ce plaisir d'écrire** (1ère partie)

Avec François Coudray, Roger Lahu, Sophie Marie Van der Pas,

Jean-François Coutureau, Patrick Argenté, Orianne Papin,

François Migeot

Se mettre à la page (Florence Saint-Roch)

Le Choix de Décharge

Lionel MAZARI

Charles AKOPIAN

Franck BOUYSSOU

Lancelot ROUMIER

Séverine É

Arthur FOUSSE

Alain FAURE

Pages volantes (François de Cornière)

À l'oeil nu (Alain Kewes)

Diaphragme - Notes de lecture (Jacmo)

Voix nouvelle : **Philippe LABAUNE**

Bon de sortie : Les Revues-du-mois (Jacmo)

Le n° : 8 Euros.

[S'abonner](#)

die straßen blockiert
hände hoch
vom steuer
zu fuß unterwegs
der kopf ohne navi
sucht die richtung
und dauer
schwer trägt sich
der rucksack
voller schuhe
für all die menschen
auf bloßen sohlen
einen teppich
ausrollen
in purpurrot
mit blüten
bestreut
von der ersten
und letzten
paradiesischen
zeit

les routes bloquées
les mains enlevées
du volant
marchant
sans navigateur la tête
cherche la direction
et la durée
lourd à porter
le sac à dos
rempli de chaussures
pour tous les hommes
pieds nus
dérouler
un tapis
de pourpre
parsemé
de fleurs
du premier
et du dernier
temps
paradisique

Eva-Maria Berg

traduit grâce à l'aide de Max Alhau